మాలిన్యం అంటని మనస్సు

ఎమ్. హేమలత

అప్పుడే అరవిచ్చుకుంటున్న గులాబీ మొగ్గలాగ వుంది అపర్ణ. గులాబీరంగు ఫ్రిల్‌ఫ్రాకుకు మాచింగ్‌గా, రెడ్ రిబ్బనుతో పోనీటైల్ కట్టింది, అరవింద కూతుర్కి. ముఖానికి పౌడర్ అద్దడం పూర్తయింది. గాలిలోకి ఎగురవేసి, ఎత్తి పట్టుకొని, అపర్ణని వాకిట్లోకి తెచ్చింది కానీ, దింపబుద్ధే యలేదు. రామూ అందించిన తెల్లటిసాక్సు అపర్ణకు తొడిగి, అప్పుడు దింపింది. షూ తొడిగి;, అపరంజిబొమ్మ - అపర్ణని మరొక్కమారు పరికించిచూసుకొని, ఆప్యాయంగ బుగ్గమీద ముద్దిడుకొంది. "రామూ...! పాపని, అలా షికారుకి తీసుకెళ్ళి మళ్ళీ వెంటనే తీసుకొచ్చేయి; ట్రాఫిక్ -అదీ- ఎక్కువగా ఉన్నచోటికి వెళ్ళక. తారురోడ్డు - అన్నమాటేకానీ, ఎక్కడలేని దుమ్మూ-దూళీ ...," కూతురిని రామూకి అప్పచెప్పి, లోపలికి వెళ్ళింది అరవింద.

ఆధునాతన వస్తుసముదాయంతో. అత్యంత అందంగా ఇంటిని అలంకరించుకోవడంలో అరవిందకు సాటి అరవిందే! ఆవిడ డ్రాయింగురూమును కళాత్మకంగ అలంకరించిన తీరును చూస్తే. అరవింద ఇంటీరియర్ డెకరేషన్'పై కల శ్రద్ధ, నేర్పరితనం ఇట్టే గోచరమవుతాయి. చక్కటి లినోలియం ఫ్లోరుకవరింగ్, క్రొత్త రకం ఫర్నిచర్‌పీసెస్, వాటిపై ఎమరాల్డ్ గ్రీన్ కుషన్లు, తలుపులకి, కిటికీలకి- అదేరంగు కర్టెన్లు - అరవిందకు అలంకరణలో 'రిథమ్' పద్ధతి యిష్టమని చాటుతున్నాయ్. గోడలకి వ్రేలాడుతున్న 'మరల్స్'(MURALS), వాల్‌మాట్స్ అరవిందకు మోడరన్ ఆర్ట్‌పైకల అభిరుచిని నిరూపిస్తున్నాయి. ఎంత ఖరీదైన వస్తువునయిన, కొన్న క్రొత్తల్లో పెట్టుకున్నంత జాగ్రత్తగ పెట్టుకోరు చాలామంది. కాని, అరవింద అలాకాదు. ఇంట్లోవున్న ప్రతి చిన్నవస్తువును - ఎక్కడిదక్కడ నీట్‌గా తళ-తళలాడుతూ వుండేలా జాగ్రత్తపడుతుంది. ఇంటి గోడలకి ఏమాత్రం బూజుకానీ, దుమ్ముకానీ కనిపించనీయదు. గదులన్నీ ప్రతిరోజూ, డెట్టాల్‌వేసి తుడువాల్సిందే. ఒక్కమాటలో చెప్పాలంటే అరవింద ఇల్లు ఓ స్వీట్-హోమ్.

అరవిందా-రమేష్‌ల మొదటిసంతానం అపర్ణ. అయిదేండ్లు ఆత్యానందంగా దాంపత్యజీవితాన్ని గడిపిన అరవింద, ఆరవ సంవత్సరం అపర్ణను కావాలనుకొని కనింది. అపురూపంగ పెంచుకుంటూంది. అపర్ణ పుట్టింది మొదలు, అరవిందకు

కూతురు తోడిదే ప్రపంచం. పీడియాట్రిషన్ దగ్గరికి నెలనెలా తీసుకవెళ్ళేది. ప్రతిరోజూడైట్‌సక్రమంగ, సైంటిఫిక్‌గ ఇచ్చేది. నెలనెలా పెరగవలసిన వెయిట్ ఏమాత్రం ఎక్కువ తక్కువలయినా కంగారుపడిపోయేది. తన ఎం.ఎస్సీ., నాలెడ్జితో కొంత, పిల్లల పెంపకంమీద తను శ్రద్ధగా చదివిన పుస్తకపరిజ్ఞానం వల్ల మరింత. అపర్ణ పెంపకం విషయంలో భార్య, చాదస్తంగ నటిస్తుందేమో అని రమేష్ కొన్నికొన్ని మార్లు తలపోశాడు. కాని, అరవింద మనస్సును కష్టపెట్టడానికి ఇష్టపడక, ఏమీ అనలేక పోయేవాడు. అపర్ణ పొరాడినంత మేరకు డెట్టాల్‌తో అలికించేది అరవింద. పాప ఆడుకొనే బొమ్మల్ని - వీలయితే- పూర్తిగ స్టెరిలైజ్‌చేసి ఇచ్చేది. రోజూ వాడే నాప్‌కిన్స్ - బిబ్స్ ఇత్యాదులు వుడికించి మరీ వాడేది. అరవింద శాస్త్రీయ పెంపకంలో ఆరోగ్యంగ పెరుగుతున్న అపర్ణను ఆప్యాయంగా చూసుకునేవాడు రమేష్.

అపర్ణ తరువాత మూడేండ్లకు పుట్టాడు కిశోర్. ముద్దులు మూటగట్టే ఆ చిన్నారి తనయుడు ఆ ఇంటికి రాజకుమారు డయ్యాడు. తన చిన్నితమ్ముణ్ణి

పదేపదే చూసుకొని మురిసిపోయేది అపర్ణ.

కిశోర్ ఫీడింగ్‌టైముకి ఉయ్యాల దగ్గరికి నడిచింది అరవింద. గంట కొట్టినట్లుగా వాడు లేచి అమ్మకి చేతులు అందించాడు. ఫీడింగ్ బాటిల్ ని శుభ్రమైనగుడ్డతో చుట్టి, బాబును ఎత్తుకొని అక్కడేవున్న సోఫా-కమ్-బెడ్‌మీద కూచుంది అరవింద. కిషోర్ పాలుత్రాగడం పూర్తి అవడంతోటే అమ్మ ఒళ్ళోనుండి క్రిందికి జారాడు. వాడి కాళ్ళకి సాక్సు తొడిగింది అరవింద. చిట్టిపెధవకి ఇప్పుడిప్పుడే నడక వస్తూంది. బుల్లి - బుల్లి అడుగులు వేసుకుంటూ హాల్లో తిరగడం మొదలెట్టాడు. బాబు పాలు ఫ్రిజ్‌లోవుంచి ఇటుతిరిగిన అరవిందకి లోపలకివస్తున్న రాము కనిపించాడు. "పాప... ఏదిరా?" అంటూ పలకరించింది, అరవింద. "తోటలో గులాబీమొక్కల దగ్గర వున్నారమ్మా!" అంటూ వాడు దొడ్లో కెళ్ళాడు కాళ్ళు చేతులు శుభ్రంగ కడుక్కొన్న తర్వాతకాని. వాడికి కిశోర్‌ను ముట్టుకోడానికి వీల్లేదు. అది అమ్మగారి ఆజ్ఞ. కిశోర్‌ని రాముకి అప్పజెప్పి "అపూ...!" అంటూ అరవింద పోర్టికోలోకి వచ్చింది. అపర్ణ గులాబి మొక్కల దగ్గరలేదు దూరంగ తోటమాలి సోమయ్య దగ్గర, బుద్ధిగ నిల్చుని ఏదో తెగవాగేస్తోంది. "అపూ! అక్కడేంచేస్తున్నావమ్మా!" అంటూ తోటవేపు నడిచింది, అరవింద. సోమయ్య ప్రక్కనే ఓ చిన్నపాప, దగ్గర దగ్గర ఆరేళ్ళుంటాయి. అపర్ణకేసి చూస్తూ నిల్చుంది. అపర్ణ అడుగుతూంది, "తాతా! ఈ పాప ఎవరు..? ఇక్కడే వుంటుందా? ...మరి నాతో కాన్వెంటుకి వస్తుందా?" అంటూ

"నా మనవరాలు.. చిన్నమ్మగోరూ! ఏమ్.. సీతా! చిన్నమ్మగారికి నమస్తే చెప్పు.! పాడుమొద్దు..ఏమీతెలవదు." అరవింద వాళ్ళమాటలు వింటూ దగ్గరి కొచ్చేసింది. మోకాళ్ళవరకు వ్రేలాడుతున్న గౌనులో నిండిపోయివుంది సీత దుర్బల శరీరం. సోమయ్య భార్య, గట్టిగ బిగించి వేసిన జడ, నిటారుగ నిలబడివుంది. భయం భయంగ చూస్తూ నిలబడిన సీత పెద్దమ్మగారిని చూడగానే, గబుక్కున, తాత వెనకాలకి వెళ్ళి దాక్కుంది. "మమ్మీ...మమ్మీ!..సీత బాగుంది కదూ. రేపు నాతోటే స్కూలుకు తీసికెళ్తాను!" అంటూ అపర్ణ, అరవింద దగ్గరికి రాబోయిన తొందరలో, తోటలోని బార్డర్‌రాయికి కాలు తగిలి, ముందుకు పడింది. అరవిందకన్న ముందుగావచ్చిన సీత, అపర్ణని లేవదీసింది. అపర్ణని సీత చేతిలోనుండి లాక్కొని, "పద అపూ..ఇంట్లోకి.... డాడీ.. పిలుస్తున్నారు" అంటూ, వడి వడిగా బాత్‌రూముకేసి నడిచివెళ్ళింది అరవింద.

అపర్ణ బట్టలువిప్పి, శుభ్రంగా కాళ్ళుచేతులు సోపుతో కడిగింది అరవింద వంటికి. ముఖానికి పౌడరద్ది, ఇస్త్రీ షిమ్మీస్ వేసి, కాళ్ళకి హవాయి చెప్పులు వేసినంతవరకు అరవిందకు తోచలేదు. అపర్ణ, మధ్య ....మధ్య... ఏదో అడుగపోయింది కాని, మమ్మీ ఎందుకో కోపంగవుందని తెలుసుకుని ఊరకుండిపోయింది.

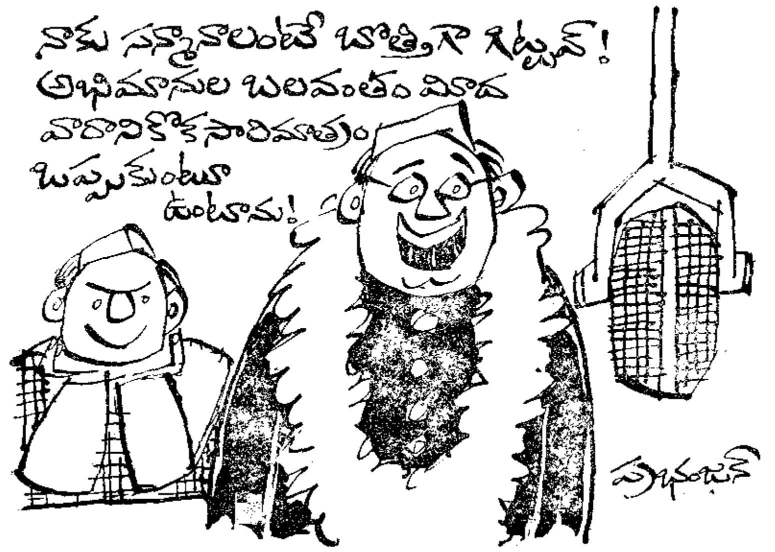
రాత్రి భోజనాల దగ్గర నెమ్మదిగ డాడీ దగ్గర మొదలెట్టింది అపర్ణ. "డాడీ...! నాకో కొత్త దోస్తీ వచ్చింది డాడీ ... ఇవాళ మాట్లాడేశాను.." అంటూ. "ఎవరా?" అన్నట్లు రమేష్ భార్యవేపు చూశాడు. అరవింద ఏమీ మాట్లాడలేదు. "అపూ! వెళ్ళి నీ కాట్ మీద పడుకో... ఇక్కడెందుకు?" అంటూ అపర్ణని పంపించేసింది అరవింద. "ఎవరా క్రొత్త ఫ్రెండు...! అపర్ణకి..." అంటూ రెట్టించాడు భార్యని రమేష్. "ఎవరోలెద్దురూ...! అయినా, ఈ సోమయ్య.. మనవరాలిని తెచ్చిపెట్టుకున్నాడెందుకో? ఆ మధ్య నాతో అన్నాడు. ..అల్లుడు మనవరాలిని సరిగా చూడడం లేదని... తన కూతురు పోవడంతో, ఆ పిల్ల అనాథ అయిందని.. ఆ పిల్లనే తెచ్చినట్లున్నాడు,.... ఇదొక తద్దినం." అంటూ అరవింద పెరుగు గిన్నె అందుకుంది. రమేష్ విస్మయంగ భార్యకేసి చూశాడు. "వాళ్ళింటికి అనాథ షస్తే...ఈవిడ కెందుకో బాధ!" భర్త చూపులను అర్థం చేసుకొన్నదా అన్నట్లు. "అదికాదండి. ఇక మన అపూ అస్తమానం... నేస్తం... దోస్తీ... అంటూ ఆ మురికిపిల్లతో ఎక్కడ తిరుగుతుందో అని భయంగ వుందండి.. అటువంటివాళ్ళ దగ్గిర... ఎన్ని అంటు రోగాలో!" ఎంతో అసహ్యాన్ని కలిపి మాట్లాడుతున్న అరవిందని, ఏమని వారించాలో తెలియని రమేష్, భోంచేయడంలో నిమగ్నుడయ్యాడు. "ఈనాడు తనకి వ్యాపారంలో లక్షలు కలిసివచ్చి ఇంతవాడయ్యాడు. కాని, తన చిన్నతనం... బీదరికంలో గడవలేదూ...!" కాని, ఇవన్ని చెప్పి అరవిందని నొప్పించడం ఇష్టంలేదు—రమేష్‌కి. "ఈ ధనార్జన అంతా అరవింద సంతోషం కోసరమే కదా!" అనుకుంటూ భోజనం ముగించి లేచివెళ్ళాడు రమేష్.

రంగనాథం గారింటికి పార్టీకి తయారవుతూంది అరవింద. రమేష్ అప్పటికే తయారై, అద్దంముందు నిల్చుని టై సవరించుకుంటున్నాడు. కిశోర్, రామూ చేతులలో గంతులు వేస్తున్నాడు అరవింద చీర ముస్తాబయింది. మాచింగ్‌గా చెప్పులువేసుకొని తన చీరకి సూట్ అయ్యే కలర్‌లో, ఒక జినియాపువ్వు కోసి ముడిలో అమర్చుకుందామని

తోటలోకివెళ్ళిన అరవింద, అక్కడి దృశ్యాన్నిచూసి అలాగే నిలబడిపోయింది. సీత ప్రక్కనే మట్టిలో చతికిలబడి కూచున్న అపర్ణ సీత భుజం మీద చేయివేసి, ఏమిటో కబుర్లు–చేతులు త్రిప్పి-త్రిప్పి చెప్పేస్తూంది. సీత కూడ ఎంతో అమాయకంగ వింటూ నవ్వుతూంది. అరవిందకి, వాళ్ళిద్దరిని చూడగానే చెప్పలేనంత కంపరం పుట్టుకొచ్చింది. జిడ్డోడుతున్న మురికి బట్టలతోవున్న ఆ సీత చెంత, టిప్–టాప్‌గా డ్రెస్సయివున్న అపర్ణని వూహించలేకపోయింది. ఛీ... ఛీ... ఈ మట్టి, మురికి – అశుభ్రత – ఇక భరించలేకపోయింది అరవింద. "అపూ...!" అంటూ గట్టిగ అరిచింది, కూతురుకేసి కోపంగచూస్తూ. "చూడు.. మమ్మీ! నాతో ఆడుకుందుకు రమ్మంటే. రానంటూంది ఈ సీత .." మెత్తగా ఫిర్యాదుచేస్తూ లేచివచ్చింది అపర్ణ, తల్లి చెంతకి. పట్టు పరికిణీపై మట్టిచారలు... పాలనురుగులాంటి తెల్లటిసాక్సు దుమ్ము కొట్టుకపోయాయి! అరవిందకి ఏమనాలో తోచలేదు. పిల్లల్ని గట్టిగాదండించడమంటే గిట్టదు అరవిందకు. ఆ మురికిపిల్లతో ఆడొద్దని అపర్ణకి ఎలా నచ్చచెప్పాలో అర్థంకాలేదు. నెమ్మదిగా లోపలికి తీసుకెళ్ళి, బట్టలు మారుస్తూ, "అపూ...! చూడమ్మా!... ఆ సీత ... అలాంటి వాళ్ళతో ఆడుకోకూడదమ్మా! వాళ్ళు చాలా మురికిగా వుంటారు. రోజూ స్నానం చేయరు ..." అంది అరవింద.

"ఏం మమ్మీ! ఎందుకు చేయరూ ...? వాళ్ళకి స్నానానికి నీళ్ళు–అవీ వుండవా?" అంది ముద్దుగా అపర్ణ. "అదికాదు ... వాళ్ళ తరహానే అంత ..? ఎప్పుడూ అంతైడీగా వుంటారు. వాళ్ళకివున్న జబ్బులు నీకొస్తాయి..." అపర్ణకి వేరే సాక్సు - బూట్లు తొడుగుతూ, అంది అరవింద. "సీతకేం జబ్బు మమ్మీ?" అంది మళ్ళీ అపర్ణ. ఇకచెప్పక తప్పదనుకున్న అరవింద, "ఇదో చూడు... అపూ...! నువ్వు వాళ్ళతో ఆడుకోకూడదు. నీ ఫ్రెండ్స్ వున్నారుగా–శైల, గీత, రూప, సుచరిత – వాళ్ళతో ఆడుకోవాలంటే... దొరక్క, దొరక్క ఈ పిచ్చిపిల్లే దొరికిందా నీకు.. ." అపర్ణను బయటకు నడిపిస్తూ అంది అరవింద.

చెంగున కారు ముందుసీట్లోకి దూకి నాన్న ప్రక్కస్థలం చేరుకుంటూన్న, అపర్ణ "మమ్మీ...ఆ సుచరితా, గీతా వాళ్ళు నేనేది చెప్పినా కేర్ చేయరు...వాళ్ళు చెప్పిందే కరక్టంటారు... పెద్దగొప్ప...! మరేమో...నాకు సీతే బాగుంది....అదే మంచిది." అంది, సంజాయిషీగా వెనక సీట్లో కూచుంటున్న తల్లికేసి చూస్తూ. అపర్ణ మాటలకు మనసులోనే నవ్వుకున్న రమేష్, "అరూ...! కిశోర్ని ఎత్తుకున్నావుకదూ! సో... ఉయ్ షెల్



ప్రొసీడ్..." అంటూ కారును స్టార్టు చేశాడు.

కారు రివ్వున సాగిపోతూంది, తారు రోడ్డుమీద. కార్లోనుంచి అవతలకి చూస్తున్న అపర్ణ. "మమ్మీ...మమ్మీ... అటుచూడు!" అంది. అదేసమయానికి ట్రాఫిక్ సిగ్నల్ రాకపోవడంతో, కారు ఆపాడు రమేష్ ఆ ప్లాట్‌ఫారంమీద ఓ అడుక్కుతినే ఆమె కూచుంది. ఆమె ప్రక్కనే ఓ ఐదేండ్ల పిల్ల కూచుంది. దాని ఒంటినిండా కురుపులు...చీమూ, రసి కారుతూ... అబ్బ! ఎంత ఘోరంగా వుందాపిల్ల. చటుక్కున అరవిందలో ఒక ఊహ జనించింది. "[illegible]... అపూ! మురికిగ [illegible] ... ఇటువంటి రోగాలే వస్తాయి [illegible] ఆడుకుంటే నీకూ ఇటువంటి కురుపులు వస్తాయి." అంది అరవింద. "నిజంగానా!" అన్నట్లు–నమ్మశక్యం కానట్లు– పేవ్‌మెంటుకేసి మళ్లీ చూసింది అపర్ణ. ఆ చిన్నారిబుర్రలో ఏంతట్టిందో. "సోమయ్యతాతకూడ మురికివాడే కదమ్మా!" అంది. "ఔను... అతనూ.. సీత తాతేగా." "అవును మమ్మీ ... సోమయ్య ఎప్పుడూ మట్టిలోనే వుంటాడు కదూ. వాళ్ళనసలు ముట్టుకోకూడదు మమ్మీ..." అంది [illegible] వేసి. మళ్ళీ పరీక్షగా [illegible] చూస్తూ [illegible]

వరండామెట్లదగ్గర నిలబడి బొమ్మల పుస్తకం చూసుకుంటూన్న అపర్ణ చెంతకి పరుగునవచ్చింది సీత. సీతను చూడగానే ముఖం చిట్లించింది అపర్ణ. "ఛీ.. ఛీ... ముఱికిపిల్లవి...నిన్ను ముట్టుకోకూడదు. నువ్వూ, సోమయ్యతాతా కుళ్ళువాళ్ళు. మిమ్మల్ని ముట్టుకుంటే కురుపులు వస్తాయి. వెళ్ళు... మా మమ్మీ కోప్పడుతుంది..." అంటూ దూరంగ జరిగింది అపర్ణ. అపర్ణ మాటలను అర్థంచేసుకున్న సీత అయోమయంగా చూసింది. నిన్ననే కదూ ఆటకు రమ్మని తన్ను అంతలా అడిగింది. ఏంటో... చిన్నమ్మగారు ఇలా అంటున్నారు. ఔన్లే... అపర్ణలా...అంత నీటుగా తను లేదుగా. అవ్వ చెప్పిందే నిజం. మిద్దింటి వాళ్ళు...వాళ్ళతో మనకేంటే సావాసం... అంటూ. వెనక్కితిరిగి వెళ్ళిపోయింది సీత. వెళ్తున్న సీతను చూస్తూ అక్కడే నిలబడిపోయింది అపర్ణ.

ఇంతలో, అరవింద "అపూ!" అంటూ కేకేయడంతో లోపలికి వెళ్ళిపోయింది.

ఇంటి వెనకప్రక్క ఓ చిన్నసైజు స్విమింగ్ పూల్ కట్టించింది అరవింద, పెళ్ళయిన క్రొత్తలో. ఆ పూల్ అయినా సరే, రోజు మార్చి రోజు శుభ్రంగా కడిగించి, మళ్ళీ ఫ్రెష్ వాటర్‌తోనింపించేది, తను స్విమ్మింగ్ చేసే రోజుల్లో. అపర్ణకి స్విమ్మింగ్ నేర్పించాలనీ, ఈ మధ్యనే మళ్ళీ రెనవేట్ చేయించింది స్విమ్మింగ్ పూల్‌ని. రమేష్. కూతురు అపర్ణకి స్విమ్మింగ్–సూట్ వేసి, సేఫ్టీ బెల్టు కట్టి హుషారుగా ఈత నేర్పిస్తున్నాడు. ఉత్సాహంగ కేరింతలు కొడుతూంది, అపర్ణ. అల్లంతదూరంలో నిల్చొని "అరే! ఎంచక్కా ఈత కొడుతూంది...అపర్ణ!" అంటూ ముక్కుమీద వేలువేసుకొని ఆశ్చర్యపడుతూంది సీత. "అపూ...! ఈ పూటకి చాలు.. కమౌట్" అంటూ రమేష్ ఇంట్లోకి వెళ్ళిపోయాడు స్నానం చేయడానికి. నీళ్ళలోనుండి ఇవతలికివచ్చి నిల్చుంది అపర్ణ. తలకివున్న ప్లాస్టిక్ కేప్‌ని తీసేసి జుట్టు వదిలేసి నిల్చుంది అపర్ణ. "అమ్మాయిగారూ! అమ్మగారు స్నానం చెయ్యడానికి రమ్మంటున్నారు మిమ్మల్ని..." అంటూ వచ్చాడు రాము. "వెళ్తాకానీ...రామూ! ఆ పైనుండే జామ పండు కోసిపెట్టవూ...?" అంది ముద్దుగా. కిశోర్‌ను క్రిందికి దింపి చెట్టెక్కాడు రాము పండుకోయడంలో నిమగ్నుడైన రామూకాని, అది చూస్తూ నిలబడ్డ అపర్ణకాని, కిశోర్ స్విమ్మింగ్ పూల్ గట్టు ఎక్కడం గమనించలేదు. కాని, దూరంగావున్న సీతమాత్రం ఇదిచూసి పరుగు పట్టింది. కాని, అప్పటికే కిశోర్, కాలుజారి పూల్‌లో పడిపోయాడు. "బాబూ! అంటూ రామూ చెట్టుమీదనుంచి క్రిందికి దుమికాడు. తమ్ముడూ అంటూ అపర్ణ కేకవేసింది. సీత గబుక్కున పూల్‌లోకి దుమికింది.

అక్కడే తోటపని చేసుకుంటున్న సోమయ్యతాత, పరుగున వచ్చి నీళ్ళలోకి దిగబోయాడు...కాని, అపర్ణ. "తాతా" ఛీ...ఛీ...నీ ముఱికిచేతులతో, కాళ్ళతో, స్విమ్మింగు పూల్లోకి దిగకు. ఊఁ... మమ్మీతో చెప్తాను!" అంటూ అరుస్తూ, ఏడుస్తూ సోమయ్యతాతకి అడ్డంవెళ్ళింది. ఈతరాని రాము అపర్ణని గట్టిగా ప్రక్కకు లాగాడు.

అపర్ణని విదిలించుకొని, నీటిలోనికి దుమికి, బాబుని, సీతను బయటకు తెచ్చాడు సోమయ్య. కిశోర్ నీళ్ళు బాగా మ్రింగినట్లున్నాడు కడుపంతా వుబ్బి వుంది రామూ ఏడుస్తూ ఇంట్లోకి పరుగెత్తాడు. నడుముకుచుట్టుకున్న టవల్‌తో రమేష్, అపర్ణ గౌను చేతిలో పట్టుకొని అరవింద, అక్కడికి వచ్చేటప్పటికి సోమయ్య, బాబుని క్రిందపడుకోబెట్టి కడుపు వొత్తుతున్నాడు. అపర్ణ పెద్దగా ఏడుస్తూ, "మమ్మీ...! ఈ తాత, ఈ సీత, స్విమ్మింగ్ పూల్ లో దిగి, ముఱికి, ముఱికి చేసేశారు మమ్మీ...! మన బాబును ముట్టుకున్నారు కూడా—చూడు 'కిశూ'ని ఎలా మట్టిలో పడుకోబెట్టారో! బాబుకు కురుపులు వస్తాయికదూ!" అమాయకంగ, గుచ్చి-గుచ్చి అడుగుతూ, అరవిందని కావలించుకుంది అపర్ణ.

కూతురుమాటలకు దిగ్భ్రాంతిచెందిన అరవింద, అంతలోనే కర్తవ్యం గుర్తుకువచ్చి, కిశోర్‌ని గబుక్కున ఎత్తుకొని, "బాబూ!" అంది. తల్లి చేతుల్లోకి వచ్చిన కిశోర్, కొంత తేరుకున్నట్లున్నాడు. ఏడవడం మొదలెట్టాడు. కిశోర్ ఏడుపువిన్న రమేష్ మనస్సు కుదుటపడింది. డాక్టరుకు ఫోన్ చేయడానికి లోనికెళ్ళిపోయాడు రమేష్.

పాపం సీత కూడా బాగా నీళ్ళుత్రాగినట్లుంది. కాని, కొంత పెద్దపిల్ల అవడంతో తొందరగా తేరుకుంది. అరవింద సీతను సమీపించి. "సీతా! ఎలావుంది పాపా నీకు ..?" అంది అనునయంగా. ఉలిక్కిపడి, కళ్ళుతెరచి అరవిందవేపు దీనంగా చూస్తూ "అమ్మగారూ...! తప్పయిపోయిందండీ. దేవునితోడు...ఇంకెప్పుడూ బాబును ముట్టుకోనండి.. ముట్టుకోనంటే ముట్టుకోనండమ్మగారూ..." గట్టిగా ఏడుస్తున్న సీతని దగ్గరకి తీసుకొని హృదయానికి హత్తుకుంది, అరవింద.

సీతపట్ల, అమ్మకు కల్గిన ఈ అకాల ఆదరణకి కారణం అర్థంకాని అపర్ణ, అమ్మకేసి ఆశ్చర్యంగా చూస్తూ వుండిపోయింది.